

MANUAL DE INFORMACIÓN DEL USUARIO

Caldera de condensación serie M

Caldera combinada e independiente montada a la pared y alimentada a gas



MODELOS

M060C	M060S
M090C	M090S
M120C	M120S
M160C	M160S



CERTIFICADO SEGÚN ANSI Z21.13 Y CSA 4.9



ADVERTENCIA

Si la información en estas instrucciones no se sigue al pie de la letra, se puede producir un incendio o una explosión que cause daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico.
- QUÉ HACER EN CASO DE OLER A GAS
 - No trate de encender ningún electrodoméstico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en la construcción.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben realizarlos un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas.

Bienvenido

- Si necesita servicio, comuníquese con su distribuidor/agente local o llame a Atención al cliente de Rinnai al 1-800-621-9419 de lunes a viernes entre 8 a.m. a 8 p.m., hora del este. Tenga a la mano su número de serie completo o número de modelo para problemas relacionados con el producto o el servicio.
- Como cuando usa cualquier aparato que genere calor, existen ciertas precauciones de seguridad que debe seguir. Véase la sección **Precauciones de seguridad** en este manual para precauciones de seguridad detalladas.
- Guarde este manual para referencia futura.

Contenido

1 Seguridad	2
2 Acerca de la caldera	5
3 Operación de la caldera.....	6
Información para inicio	6
Panel de control	7
Ajustes de funcionamiento básico	9

▶ **IMPORTANTE: Limpiar la trampa de condensado**

1. Inspeccione el conjunto de drenaje de condensado dentro de la caldera y su sistema de drenaje externo.
2. Elimine cualquier residuo que pueda estar presente en el sistema de eliminación de condensado.
3. Llene el tubo externo de drenaje de condensado con 150 ml (aproximadamente 5 oz) de agua.

Para el Manual de Instalación y Operación, por favor visite rinnai.us

1 Seguridad

ADVERTENCIA

- Si la información en estas instrucciones no se sigue al pie de la letra, se puede producir un incendio o una explosión que cause daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.
- No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro electrodoméstico.
- **QUÉ HACER EN CASO DE OLER A GAS:**
 - No trate de encender ningún electrodoméstico.
 - No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en la construcción.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- La instalación y el servicio deben realizarlos un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas.
- Las señales de advertencia en este manual están aquí para evitarle lesiones a y a los demás. Por favor, sígalos al pie de la letra.

Símbolos de seguridad

Este manual contiene los siguientes símbolos de seguridad importantes. Siempre lea y obedezca todos los mensajes de seguridad.



Símbolo de alerta de seguridad. Le alerta sobre los peligros potenciales que pueden matarle o lastimarlo y a los demás.



ADVERTENCIA

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones personales o la muerte.



PELIGRO

Indica una situación inminentemente peligrosa la cual, de no evitarse, ocasionará lesiones personales o la muerte.



PRECAUCIÓN

Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar lesiones leves o moderadas. También se puede usar para alertar sobre prácticas inseguras.

Precauciones de seguridad

Lea y siga las precauciones de seguridad que se detallan a continuación.

PELIGRO

Si se produce un sobrecalentamiento o el suministro de gas no se cierra, no apague ni desconecte el suministro eléctrico a la bomba. En su lugar, cierre el suministro de gas en un lugar externo al artefacto.

ADVERTENCIA

Entorno: El aire que rodea la caldera, la ventilación de aire y la(s) terminación(es) de la misma se utiliza para la combustión y debe estar libre de cualquier compuesto que cause corrosión en los componentes internos. Estos incluyen compuestos corrosivos que se encuentran en aerosoles, detergentes, blanqueadores, solventes de limpieza, pinturas/barnices a base de aceite y refrigerantes. El aire en los salones de belleza, tintorerías, laboratorios de procesamiento de fotos y áreas de almacenamiento para suministros de piscinas a menudo contiene estos compuestos; por lo tanto, se recomienda utilizar modelos externos (exteriores) para estos lugares siempre que sea posible. En aplicaciones que utilizan aire ambiente donde hay elevados niveles de partículas, Rinnai ofrece una pantalla de aire ambiente. La caldera, ventilación de aire y terminación(es) de la misma no se deben instalar en ninguna área donde el aire pueda contener estas sustancias corrosivas.

ADVERTENCIA

Inspección del sistema de escape y admisión de ventilación de aire:

- Inspeccione visualmente toda el sistema ventilación de escape y de admisión. Observe atentamente si hay bloqueos, deterioro, fugas o cualquier otro tipo de daño en el sistema. Repare cualquier junta que muestre signos de fugas. Asegúrese de que la tubería de ventilación de admisión esté conectada y sellada correctamente (si corresponde).
- Examine la ventilación de escape y la admisión de aire para asegurarse de que estén limpios y libres de obstrucciones.

AVISO

- Verifique regularmente la presión del agua en la instalación de calefacción central. Use solo agua potable para llenar. Ver el Manual de instalación y operación para información sobre glicoles, inhibidores y limpiadores específicos del sistema que son permitidos. Póngase en contacto con su instalador en caso de duda.
- No use esta caldera si alguna parte ha estado sumergida bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para inspeccionar la caldera y para reemplazar cualquier parte del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado debajo del agua.
- Los líquidos inflamables como solventes de limpieza, aerosoles, diluyentes de pintura, adhesivos, gasolina y propano se deben manipular y almacenar con extremo cuidado. Estos líquidos inflamables emiten vapores inflamables y, al exponerlos a una fuente de ignición, pueden producirse incendios o explosiones. No deben usarse ni almacenarse líquidos inflamables cerca de este o cualquier otro artefacto a gas.
- No obstruya el aire de combustión hacia la caldera.
- No use un cable de extensión o un enchufe adaptador con este aparato.
- Cualquier alteración del dispositivo o sus controles puede ser peligrosa y anulará la garantía.
- NO opere la caldera sin que el panel frontal esté instalado. El panel frontal solo se debe quitar para darle servicio o mantenimiento o para reemplazar componentes internos.
- RIESGO DE QUEMADURAS. Las emisiones y ventilación estarán calientes Y pueden causar quemaduras graves. Manténgase alejado de la caldera. Mantenga a los niños pequeños y a los animales alejados de la caldera.
- Las tuberías de salida de la calefacción, del retorno y del agua caliente para el hogar que salen de la caldera pueden estar calientes al tacto.
- Rinnai recomienda que cada hogar tenga una alarma de monóxido de carbono (CO) en el pasillo, cerca de las habitaciones en cada área para dormir. Verifique las baterías mensualmente y reemplácelas anualmente.
- Siempre revise la temperatura del agua antes de entrar a la ducha o baño.



ADVERTENCIA

Este producto puede exponerle a productos químicos incluyendo compuestos de níquel, plomo y compuestos de plomo que son conocidos por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov.

Instrucciones de operación del gas

PARA SU SEGURIDAD, LEA ANTES DE OPERAR

ADVERTENCIA: Si no sigue las instrucciones **AL PIE DE LA LETRA**, puede resultar un incendio o explosión y con ellos daños a la propiedad, lesión personal o la muerte.

- A. Este aparato no tiene un piloto. Está equipado con un dispositivo de encendido que enciende automáticamente el quemador. No trate de encender el quemador con la mano.
- B. **ANTES DE OPERAR**, huela todo el área del artefacto para detectar olor a gas. Asegúrese de oler al lado del piso, porque algunos tipos de gas son más pesados que el aire y se depositarán en el piso.
QUÉ HACER EN CASO DE OLER A GAS:
 - NO trate de encender ningún electrodoméstico.
 - NO toque ningún interruptor eléctrico; No use ningún teléfono en la construcción.
 - Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
 - Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.
- C. Use solo su mano para girar la válvula de control de gas. Nunca use herramientas. Si la válvula de control de gas no gira a mano, no intente repararla, llame a un técnico de servicio calificado. La fuerza o el intento de reparación pueden provocar un incendio o una explosión.
- D. No use este aparato si alguna parte ha estado sumergida bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para inspeccionar el artefacto y para reemplazar cualquier parte del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado debajo del agua.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. ¡ALTO! Lea la información de seguridad que se encuentra arriba en esta etiqueta.
2. Ajuste el controlador de temperatura a la configuración más baja.
3. Desconecte toda la energía eléctrica del artefacto.
4. Este aparato no tiene un piloto. Está equipado con un dispositivo de encendido directo que enciende automáticamente el quemador. NO trate de encender el quemador con la mano.
5. Gire la válvula de control de gas manual ubicada en la entrada de gas del artefacto en sentido horario  a la posición de APAGADO.
6. Espere cinco (5) minutos para eliminar cualquier gas. Luego busque olor a gas, incluso cerca del piso. Si detecta olor a gas, ¡ALTO! Siga el paso "B" en la información de seguridad que se encuentra arriba en esta etiqueta. Si no detecta olor a gas, vaya al siguiente paso.
7. Gire la válvula de control de gas manual ubicada en la entrada de gas del artefacto en sentido antihorario  hacia la posición de ENCENDIDO.
8. Encienda toda la energía eléctrica del artefacto.
9. Ajuste el controlador de temperatura a la configuración deseada.
10. Si el artefacto no funciona, siga las instrucciones "Para cerrar el gas al aparato" y llame a su técnico de servicio o proveedor de gas.

PARA APAGAR EL GAS PARA EL ARTEFACTO

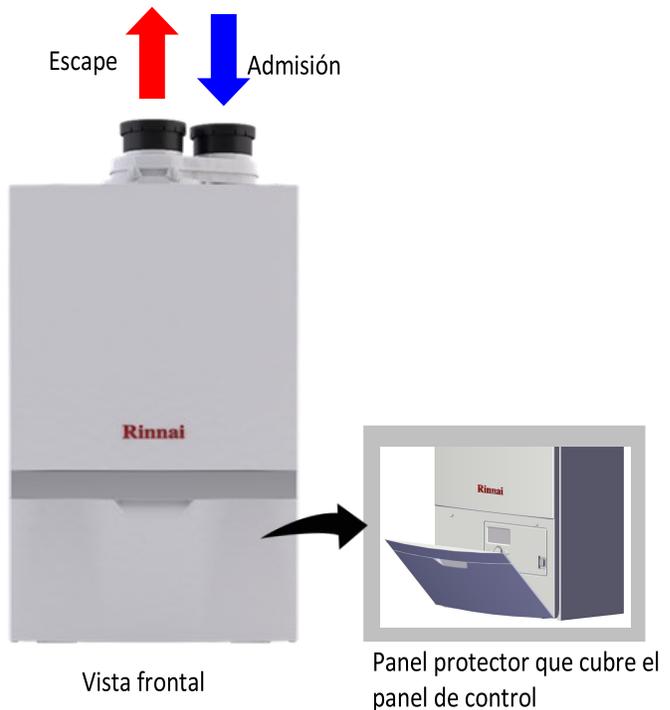
1. Ajuste el controlador de temperatura a la configuración más baja.
2. Apague toda la energía eléctrica del artefacto si se va a realizar el servicio.
3. Gire la válvula de control de gas manual ubicada en la entrada de gas del artefacto en sentido horario  a la posición de APAGADO.

2

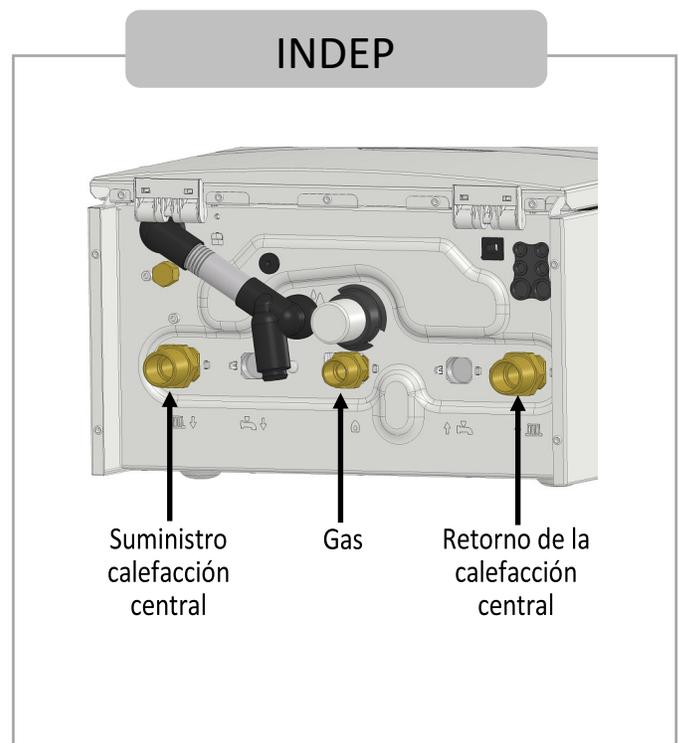
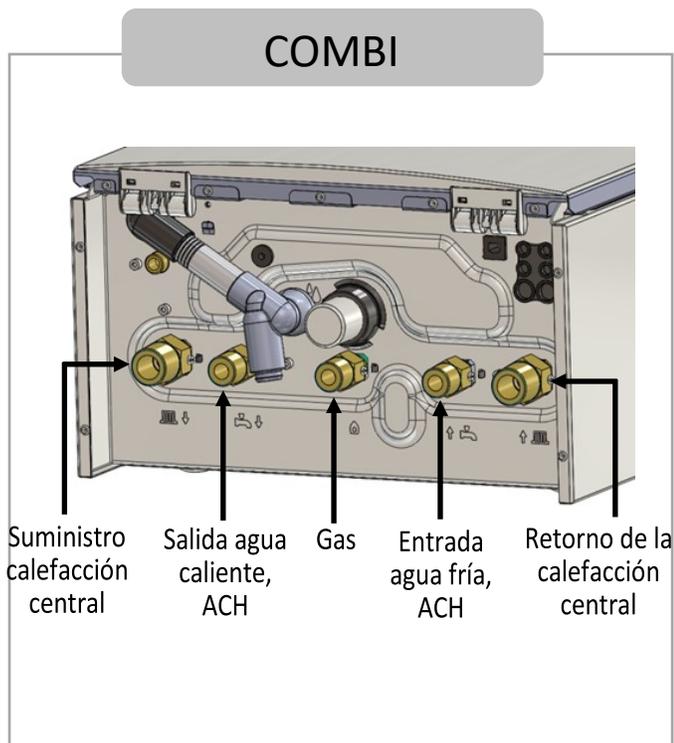
Acerca de la caldera

La caldera de condensación serie M es una caldera a gas montada en la pared, disponible en combinación (calefacción central y agua caliente para el hogar) e independiente (calefacción central solamente).

Para obtener información completa de la caldera, consulte el Manual de instalación y operación suministrado con la caldera, o visite rinnai.us. El manual incluye información útil que incluye las especificaciones de la caldera, sus accesorios, partes, procedimientos de mantenimiento y más.



Conexiones parte inferior



ACH = Agua caliente para el hogar

3 Funcionamiento de Caldera

Temas en esta sección

- Información de inicio
- Panel de control
- Configuración de funcionamiento básico

Esta sección incluye instrucciones para iniciar y operar la caldera.

Información de inicio

AVISO

La caldera no se encenderá inmediatamente y comenzará a funcionar. La caldera entrará en un programa de desaireación automática de aproximadamente 7 minutos de duración.

AVISO

Puede pasar hasta una semana antes de que desaparezca todo el aire de una instalación recién llenada y presurizada. Durante la primera semana de funcionamiento, se escuchan ruidos que indican la presencia de aire. La ventilación automática en la caldera eliminará el aire, lo que significa que la presión del agua se reducirá un poco durante este período y, por lo tanto, se necesitará agua adicional para mantener la presión adecuada en el sistema de calefacción.

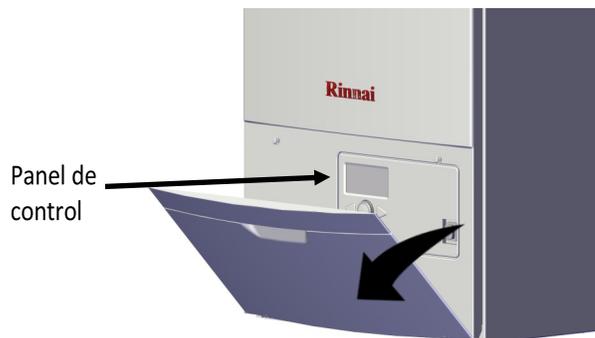
Presión de agua necesaria para la operación

- La caldera funciona normalmente entre 19 PSI y 43.5 PSI.
- Por debajo de 10.1 PSI, la caldera tendrá un código de error (Falla 108 en la pantalla) y se bloqueará su funcionamiento. El aumento de la presión de agua del sistema de calefacción será necesario para la operación.
- Entre 10 PSI y 19 PSI, el funcionamiento se limitará al 80% (aparecerá Alerta de advertencia 1P4 en la pantalla).
- Por encima de 43.5 PSI, la caldera tendrá un código de error (Falla 109 en la pantalla) y se bloqueará debido a que la presión es demasiado alta.
- La válvula de alivio de presión suministrada con la caldera tiene una capacidad de 30 PSI.

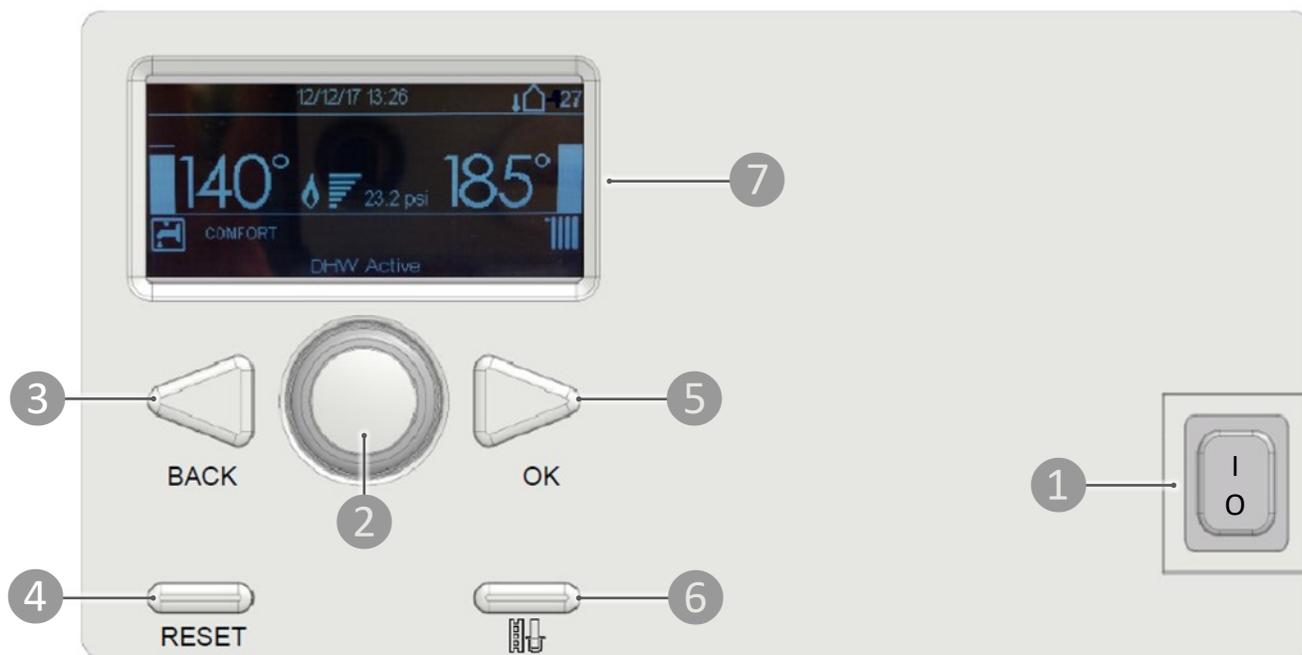
Panel de control

Acceda al Panel de control

Baje lentamente el panel de protección de la cubierta frontal para acceder al panel de control.



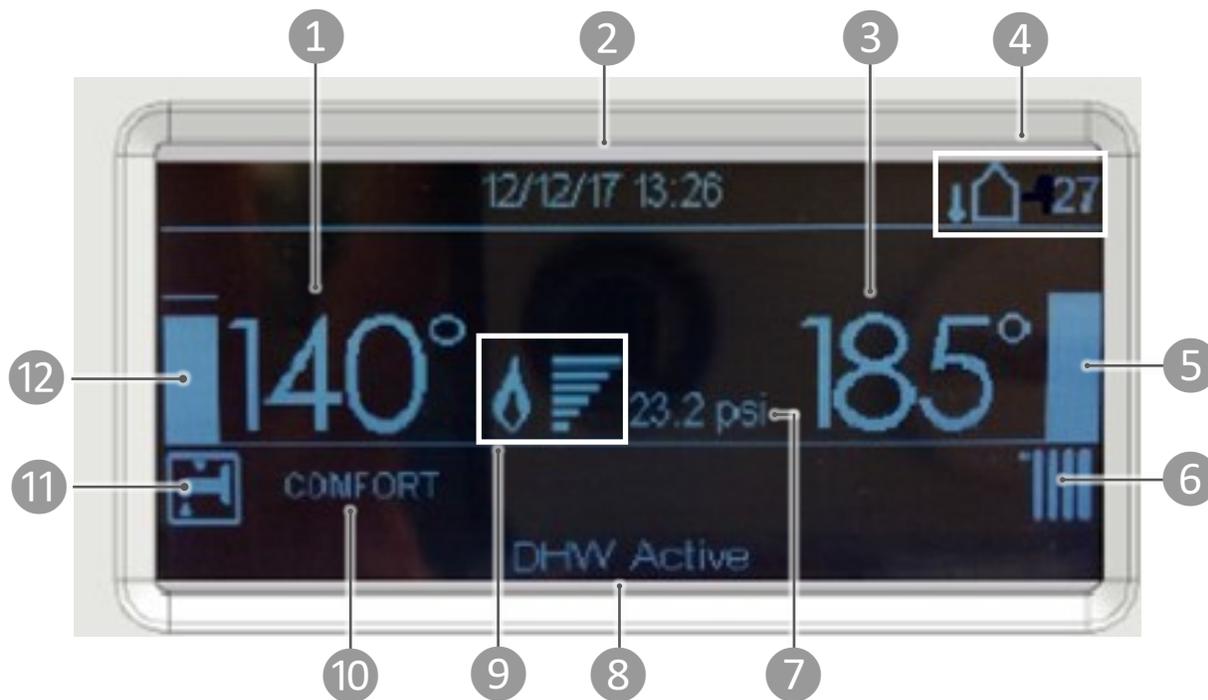
Características del panel de control



- 1 Alimentación (Encendido/apagado)**
Presione para encender o apagar la caldera. (I = Encendido O = Apagado)
- 2 Rueda selectora**
Gire la rueda hacia la izquierda o hacia la derecha para desplazarse por las opciones de menú disponibles
- 3 Atrás**
Presione para retroceder una pantalla.
- 4 Restablecer**
Presione para restablecer un código de falla.
*Ver la sección **Restablecer código de falla** para más información.*
- 5 OK**
Presione para seleccionar un elemento.
- 6 Chimenea activa (modo de servicio)**
Presione para ingresar al modo de servicio que permite el ajuste de fuego alto/fuego bajo y ajustes de O2.
*Vea la sección **Chimenea activa (modo de servicio)** en el Manual de instalación y operación para mayor información.*
- 7 Pantalla del boiler**
Muestra información de estado de la caldera.
*Vea la sección **Pantalla de la caldera** para mayor información.*

Pantalla de la caldera

Cuando se enciende la caldera, la pantalla principal (también llamada pantalla de inicio) aparece en la pantalla.



- 1 Temperatura del punto de ajuste del ACH
- 2 Fecha y hora actual
- 3 Punto de ajuste de la fuente de calefacción
- 4 Temperatura exterior 
- 5 Ilustración visual de la temperatura actual de la calefacción central

CALIENTE 

FRÍO 

La escala aumenta a medida que aumenta la temperatura del agua caliente
- 6 Símbolo del estado de calefacción central

Una casilla alrededor del símbolo del radiador indica que la calefacción central está en funcionamiento



CALEFACCIÓN CENTRAL EN FUNCIONAMIENTO



CALEFACCIÓN CENTRAL NO EN FUNCIONAMIENTO
- 7 Presión de agua del sistema de calefacción central actual
- 8 Indicador del estado de la caldera, como el ACH está activo, la calefacción central está activa, los mensajes de error y otra información de estado
- 9 Estado del nivel de fuego 

 Fuego alto (máximo de seis barras)
 Fuego bajo
- 10 El modo de confort o de economía de ACH está activo
- 11 Símbolo de estado del ACH

Un recuadro alrededor del símbolo de la llave indica que el ACH está en funcionamiento



ACH EN FUNCIONAMIENTO



ACH NO ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO
- 12 Ilustración visual de la temperatura actual del agua caliente

CALIENTE 

FRÍO 

La escala aumenta a medida que aumenta la temperatura del agua caliente

Configuración de funcionamiento

Enciende o apaga la caldera

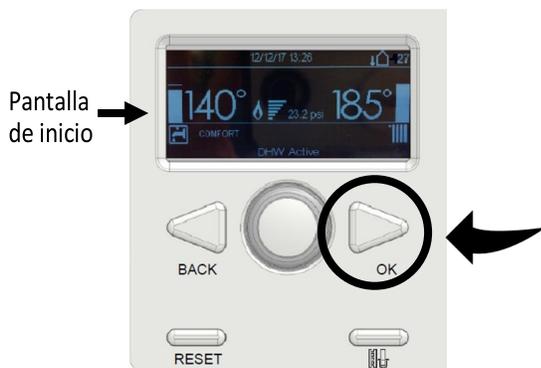
Para encender o apagar la caldera, presione el interruptor de encendido.

I = Encendido O = Apagado



Cambia la temperatura de punto de ajuste de la calefacción central

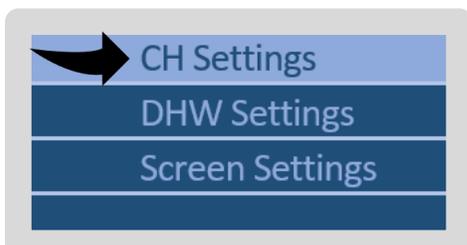
1 Desde la pantalla de Inicio del controlador, presione **OK**.



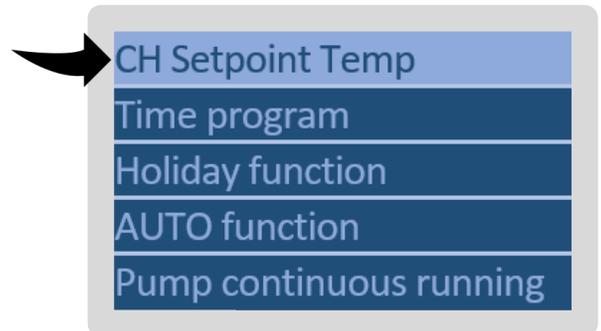
2 Gire la rueda selectora para resaltar **Menú completo**. Presione **OK**.



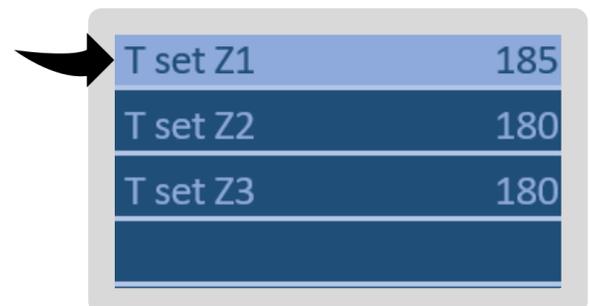
3 Se resalta **Ajustes** de calef. central. Presione **OK**.



4 Se resalta la temp. de punto de ajuste de calef. central. Presione **OK**



5 Se resalta la **opción T est. Z1**. Presione **OK**.
Nota: T estab. Z2 y T estab. Z3 son funciones inactivas.



6 Gire la rueda selectora hasta que la temperatura deseada aparece en la pantalla. Presione **OK**.

Ajustes de temperatura disponibles (mínimo a máximo): 68° F - 185° F (20° C - 85° C)

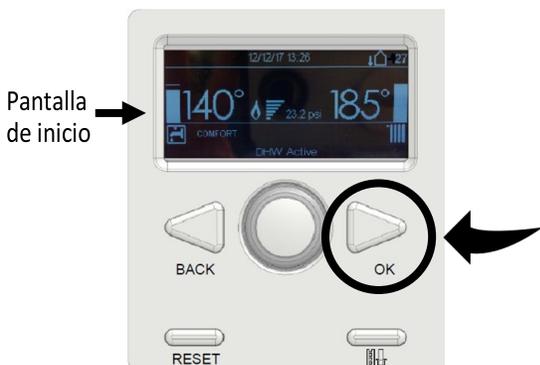


7 Presione el botón **Atrás** hasta que la pantalla de Inicio aparezca en el despliegue.

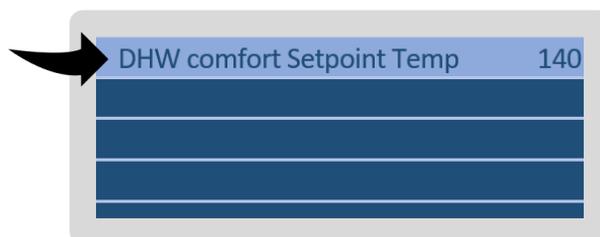


Cambiar la temperatura de punto de ajuste del agua caliente para el hogar (para modelos Combi solamente)

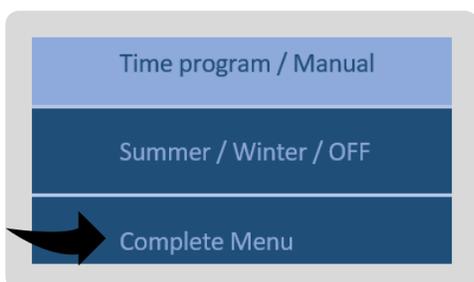
1 Desde la pantalla de Inicio del controlador, presione **OK**.



5 Se muestra la temperatura de punto de ajuste de confort del ACH actual. Presione **OK**.



2 Gire la rueda selectora para resaltar **Menú completo**. Presione **OK**.



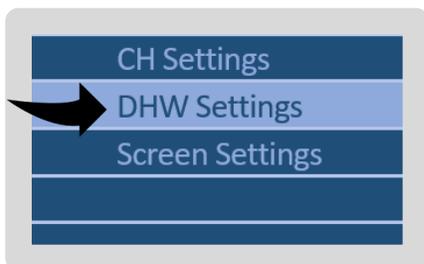
6 Gire la rueda selectora hasta que aparezca la temperatura deseada en la pantalla. Presione **OK**.

Ajustes de temperatura disponibles: (mínimo - máximo)

104° F - 149° F (40° C - 65° C)



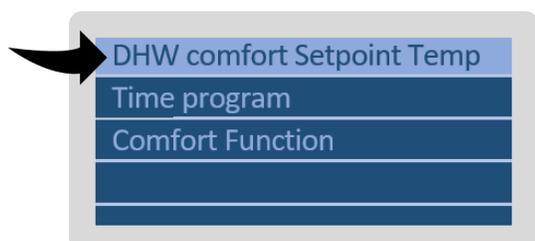
3 Gire la rueda selectora para resaltar **Ajustes ACH**. Presione **OK**.



7 Presione el botón **Atrás** hasta que la pantalla de Inicio aparezca en la pantalla.



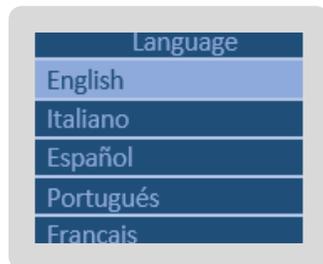
4 Opción **Temp. de punto de ajuste de confort de ACH** se resalta. Presione **OK**.



Cambiar el idioma

Para cambiar el idioma que aparece en la pantalla de la caldera, siga los pasos a continuación.

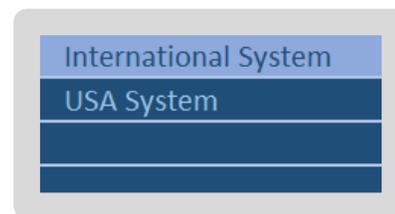
1. Desde la pantalla de Inicio del controlador, presione **OK**.
2. Gire la rueda selectora para resaltar **Menú completo**. Presione **OK**.
3. Gire la rueda selectora para resaltar **Ajustes de pantalla**. Presione **OK**.
4. **Idioma** está resaltado. Presione **OK**.
5. Gire la rueda selectora para resaltar el idioma deseado y presione **OK**.
6. El idioma se cambia. Para salir, presione el botón **Atrás** hasta que aparezca la **pantalla de Inicio** en la pantalla.



Cambiar las unidades de medición

Para cambiar la unidad de medición que aparece en la pantalla de la caldera, siga los pasos a continuación.

1. Desde la pantalla de Inicio del controlador, presione **OK**.
2. Gire la rueda selectora para resaltar **Menú completo**. Presione **OK**.
3. Gire la rueda selectora para resaltar **Ajustes de pantalla**. Presione **OK**.
4. Gire la rueda selectora para resaltar la **Unidad de medición del sistema**. Presione **OK**.
5. Seleccione **Sistema internacional** o **Sistema inglés**.

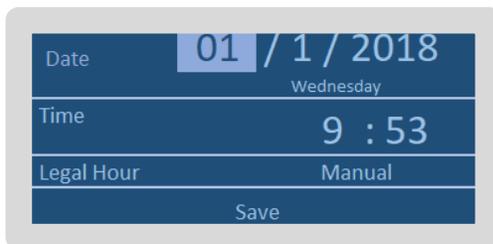


6. Presione **Guardar**.
7. Para salir, presione el botón **Atrás** hasta que la **pantalla de Inicio** aparezca en la pantalla.

Cambiar la hora y la fecha

Para cambiar la hora y la fecha que aparecen en la pantalla de la caldera, siga los pasos a continuación.

1. Desde la pantalla de Inicio del controlador, presione **OK**.
2. Gire la rueda selectora para resaltar **Menú completo**. Presione **OK**.
3. Gire la rueda selectora para resaltar **Ajustes de pantalla**. Presione **OK**.
4. Gire la rueda selectora para resaltar **hora y fecha**. Presione **OK**.
5. Edite la siguiente pantalla.



6. Presione **Guardar**.
7. Para salir, presione el botón **Atrás** hasta que la **pantalla de Inicio** aparezca en la pantalla.

Códigos de falla



ADVERTENCIA

Algunos de los controles a continuación debe realizarlos un profesional con licencia. Los consumidores nunca debe intentar ninguna acción para la cual no estén calificados para realizar.

Cuando la caldera detecta un error, aparece un código de bloqueo o de falla de 3 dígitos en la pantalla del controlador.

- Un código de bloqueo es un error temporal que puede ser corregido automáticamente por la caldera.
- Un código de falla requiere que el error sea restablecido o corregido para que la caldera regrese a un modo de operación normal. En la tabla a continuación, los códigos de falla están etiquetados con "Presione el botón de restablecimiento" en la columna "Cómo resolver".

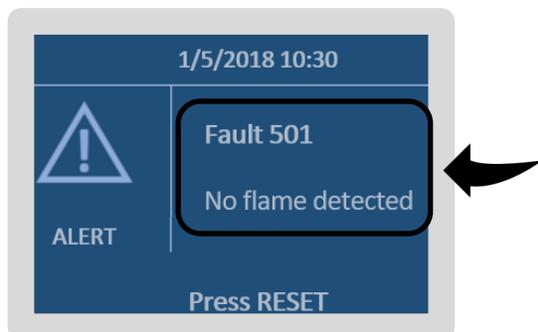
A continuación, se incluye una descripción general de los códigos de bloqueo y error más comunes.

Código	Descripción	Razón(es)	Cuando ocurre el error	Cómo resolverlo
101	Sobrecalentamiento	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura del agua de suministro o de retorno es mayor a 212 °F por 3 segundos. • La temperatura del agua de retorno está dentro de los 9 °F de la temperatura de suministro durante 24 horas • La verificación de la sonda de suministro y retorno falló 	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento
102	Sensor de presión dañado	El sensor de presión tiene un corto circuito o está abierto	Funcionamiento de la calefacción central	Solucionar problemas del sensor de presión
103	La verificación de flujo falló 3 veces	Tres verificaciones de flujo fallaron dentro de un plazo de 15 minutos. 1P1 (Fallo de verificación de flujo 1) fue el último error detectado.	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento
104	Verificación de flujo 2 falló	Más de 27 °F por Segundo cambio en temperatura de agua de suministro o de retorno	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento
105	La verificación de flujo falló 3 veces	Tres verificaciones de flujo fallaron dentro de un plazo de 15 minutos. 1P3 (Fallo de verificación de flujo 4) fue el último error detectado.	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento
106	La verificación de flujo falló 3 veces	Tres verificaciones de flujo fallaron dentro de un plazo de 15 minutos. 1P4 (Llenado necesario) fue el último error detectado.	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento
107	Verificación de flujo 5 falló	La temperatura del agua de retorno es de más de 63 °F más alta que la temperatura del agua de suministro y el quemador está encendido	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento
108	La presión de suministro está por debajo de la presión mínima	<ul style="list-style-type: none"> • La presión de suministro está por debajo presión mínima y el quemador está encendido • El quemador está apagado con la presión de suministro por debajo del mínimo de presión y la desaireación está active por 40 segundos 	Funcionamiento de la calefacción central	Eleve la presión de suministro por encima de la presión mínima
109	La presión de suministro está por encima de la presión mínima	La presión de suministro está por encima de la presión máxima	Funcionamiento de la calefacción central	Bajar la presión a 4.3 PSI por debajo de la presión máxima de suministro
110	Sonda de envío dañada	El sensor de suministro tiene un corto circuito o está abierto	Funcionamiento de la calefacción central	Solucionar problemas del sensor de presión
112	Sonda de retorno dañada	El sensor de retorno tiene un corto circuito o está abierto	Funcionamiento de la calefacción central	Solucionar problemas del sensor de presión
114	Sonda de exteriores dañada	El sensor de exteriores tiene un corto circuito o está abierto	Funcionamiento de la calefacción central	Solucionar problemas del sensor de presión

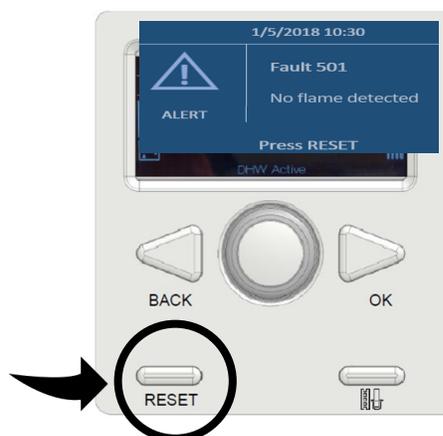
Código	Descripción	Razón(es)	Cuando ocurre el error	Cómo resolverlo
1P1	Verificación de flujo 1 falló	Cambio en la temperatura de suministro de 12.6 °F a 27 °F en un Segundo	Funcionamiento de la calefacción central	La caldera intentará corregir durante 10 segundos
1P2	Verificación de flujo 3 falló	La temperatura del agua de suministro es de más de 99 °F más alta que la temperatura del agua de retorno	Funcionamiento de la calefacción central	La caldera intentará corregir durante 10 segundos
1P3	Verificación de flujo 4 falló	La temperatura del agua de retorno es 18 °F más alta que la temperatura del agua de suministro	Funcionamiento de la calefacción central	La caldera intentará corregir durante 10 segundos
1P4	Llenado necesario	La presión de suministro está por debajo de la presión de advertencia	Funcionamiento de la calefacción central	Eleve la presión de suministro por encima de la presión mínima
201	NTC de agua caliente para el hogar combinada dañada	El sensor de agua caliente para el hogar tiene un corto circuito o abierto	Operación de agua caliente para el hogar	Solucionar problemas del sensor de agua caliente para el hogar
203	Sensor NTC de tanque dañado	La sonda de tanque tiene un corto circuito o está abierto	Operación de agua caliente para el hogar	Solucionar problemas de la sonda del tanque
303	Falla de tablero de PC (PCB)	Error de software o hardware del tablero de PC	Tablero de PC	Presione el botón de Restablecimiento
304	Demasiados restablecimientos	El botón de Restablecimiento se oprime más de 5 veces en 15 minutos	Tablero de PC	Espere a que transcurran 15 minutos sin presionar el botón de Restablecimiento
306	Falla de PCB	Error en tablero de PC	Tablero de PC	Presione el botón de Restablecimiento
309	Verificación de relé de gas falló	Llama detectada durante 3 segundos después de cerrar la válvula de gas	Tablero de PC	Presione el botón de Restablecimiento
3P9	Mantenimiento programado- Llamar a servicio	El temporizador de mantenimiento ha expirado	Tablero de PC	Restablezca el temporizador mensual para el siguiente recordatorio de intervalo de mantenimiento
501	No se detecta llama	Llama no detectada	Encendido/detección de llama	Presione el botón de Restablecimiento
502	Llama detectada con válvula de gas cerrada (llama falsa)	Llama detectada antes de que se abriera la válvula de gas	Encendido/detección de llama	Solucionar problemas de la varilla de llama, encendedor, electrodo y la válvula de gas
504	Levantamiento de llama	Pérdida de llama durante la operación del quemador	Encendido/detección de llama	Presione el botón de Restablecimiento
5P1	1erEnc falló	Llama no detectada durante el primer intento de encendido	Encendido/detección de llama	La falla desaparecerá al final del Segundo intento de encendido
5P2	2doEnc falló	Llama no detectada durante el segundo intento de encendido	Encendido/detección de llama	La falla desaparecerá al final del tercer intento de encendido
5P3	Levantamiento de llama	Pérdida de llama durante la operación del quemador	Encendido/detección de llama	La falla desaparecerá con el encendido adecuada
612	Error del ventilador	La velocidad del ventilador es demasiado alta o demasiado baja	Ventilador/ventilación	Presione el botón de Restablecimiento
1P9	Verif. dinámica de la presión del agua	No hay cambio de presión después de 5 segundos de funcionamiento de la bomba	Funcionamiento de la calefacción central	La caldera controlará la presión durante 30 segundos y el error desaparecerá con la presión de entrada adecuada
140	Verif. dinámica de la presión del agua	Dos verificaciones de presión de agua 1P9 fallaron	Funcionamiento de la calefacción central	Presione el botón de Restablecimiento

Restablezca un código de falla

- 1** Cuando ocurre un error, el código de falla y la descripción aparecen en la pantalla.

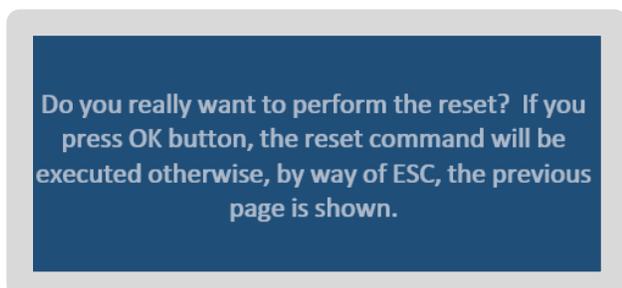


- 2** Para restablecer el código de error, pulse el botón de **RESTABLECER**.

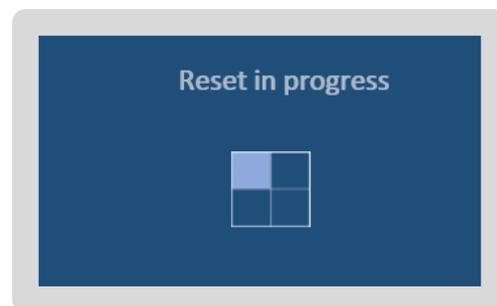


- 3** Aparece el siguiente mensaje:
¿Realmente quiere realizar el restablecimiento?

- Presione **OK** para restablecer el error
- Presione el botón **ESC** del teclado para cancelar el restablecimiento y volver a la pantalla anterior



- 4** Aparece el mensaje de **Restablecimiento** en proceso.



- 5** Aparece el mensaje de **Falla** resuelta.



- 6** Después de que se restablece el código, la pantalla de Inicio aparece automáticamente.



Notas



Conozca más sobre los calentadores de agua sin tanque, sistemas híbridos de calefacción de agua, convectores de ventilador sin ventilación y calefactores de pared con ventilación directa EnergySaver en:

rinnai.us | rinnai.ca

Rinnai®

Rinnai America Corporation • 103 International Drive, Peachtree City, GA 30269
1-800-621-9419 • rinnai.us

©2018 Rinnai America Corporation actualiza frecuentemente sus materiales y, como tal, su contenido está sujeto a cambios sin previo aviso.

Se deben seguir las leyes locales, estatales, federales y nacionales de gas combustible antes y después de la instalación del artefacto.

800000064(02) SP
07/2018